



Setup Guide

Installationsanleitung

Guide d'installation

Руководство по установке

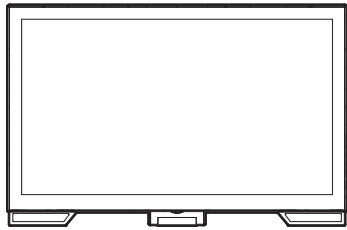
設定指南

設定指南

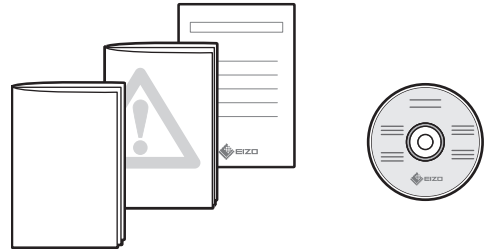
DuraVision® FDF2382WT

Touch Panel Color LCD Monitor





- Monitor
- Monitor
- Moniteur
- Монитор
- 显示器
- 螢幕



PP200
(DisplayPort - DisplayPort)



FD-C39
(DVI-D - DVI-D)



MD-C93



- Stereo mini jack cable
- Stereo-Kabel mit Klinkenstecker
- Câble à mini-prise stéréo
- Кабель с мини-разъемом стерео
- 立体声微型插孔电缆
- 立體聲迷你插孔纜線



- Power cord
- Netzkabel
- Cordon d'alimentation
- Шнур питания
- 电源线
- 電源線



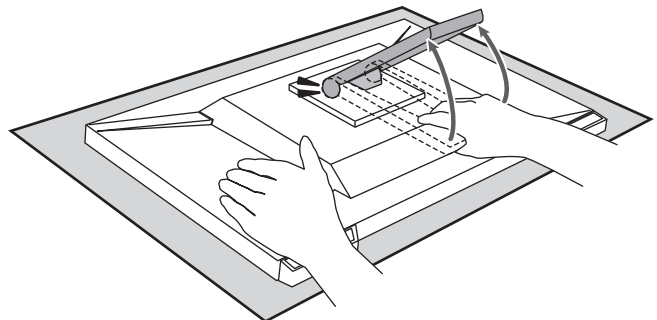
- Cleaning cloth
- Reinigungstuch
- Chion de nettoyage
- Протирачная ткань
- 清洁布
- 清潔布

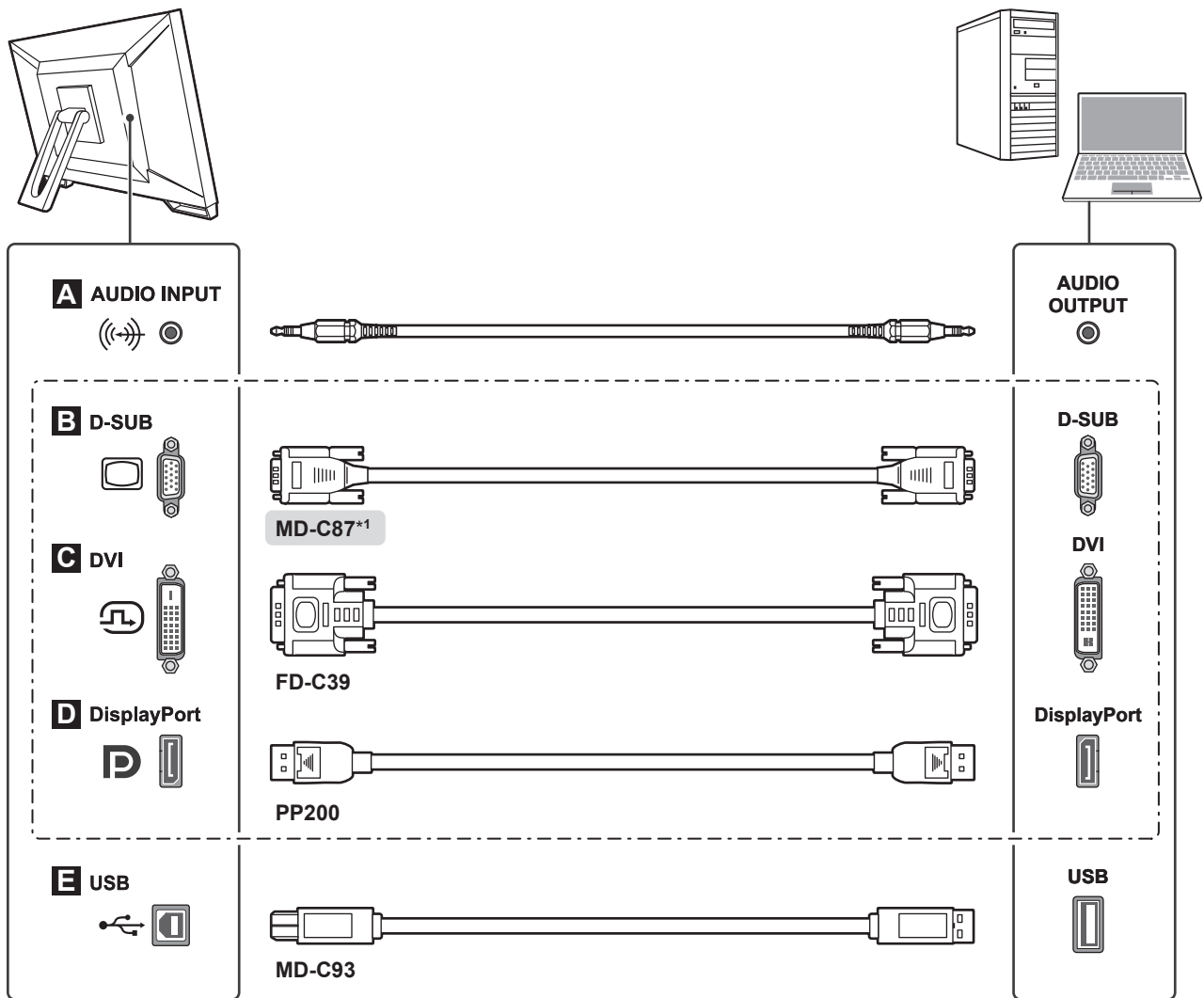


- Screw cover stickers
- Aufkleber der Schraubenabdeckung
- Stickers des cache-vis
- Наклейки на колпачковые гайки
- 螺钉护盖贴片
- 螺絲蓋貼紙



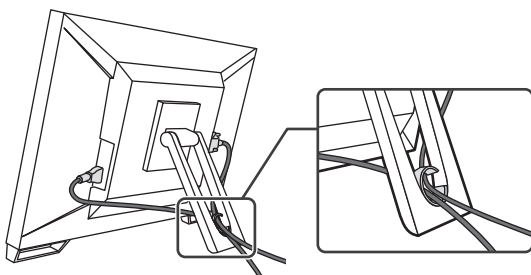
- Do not use in a packaged state.
- Nicht in verpacktem Zustand benutzen.
- Ne pas utiliser le produit quand il est emballé.
- Не использовать в упакованном состоянии.
- 在包装状态下不要使用。
- 請勿在包裝狀態下使用。





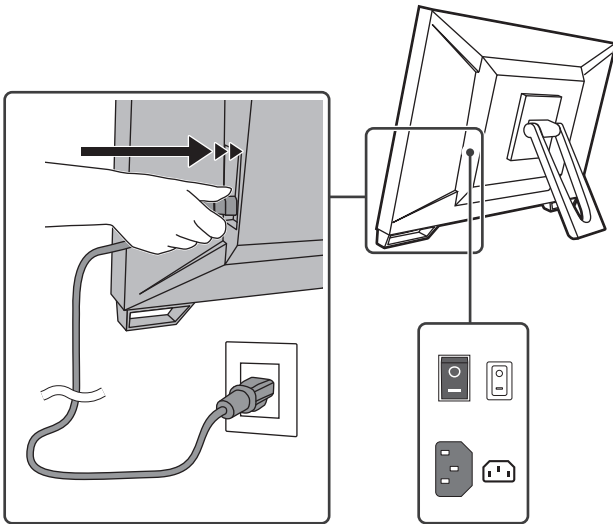
- B C** • Use one of these connectors.
D • Verwenden Sie einen dieser Anschlüsse.
 • Utilisez l'un de ces connecteurs.
 • Используйте один из этих разъемов.
 • 使用其中某个连接器。
 • 使用下列其中一種接頭。

- * 1** • option
 • option
 • en option
 • опция
 • 选购件
 • 選項

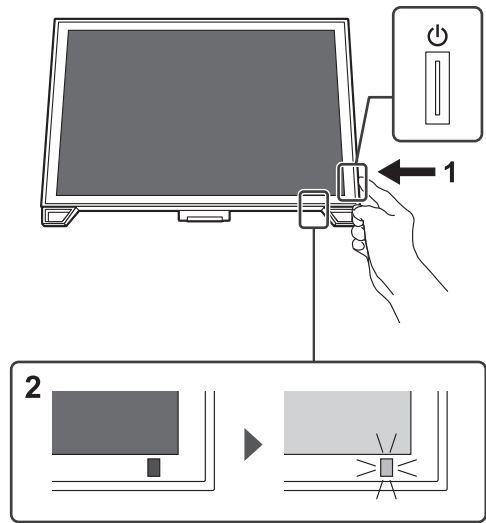


- E** • Connect the USB cable to this port to use as a touch panel monitor.
 • Zur Nutzung des Touch-Panel-Monitors das USB-Kabel an diesem Anschluss verbinden.
 • Branchez le câble USB à ce port pour l'utiliser en tant que moniteur à écran tactile.
 • Подключите к этому порту кабель USB для использования в качестве монитора с сенсорной панелью.
 • 将USB电缆连接至此端口，以用作触摸屏显示器。
 • 將USB電纜連接至此埠，當作觸控螢幕使用。

2

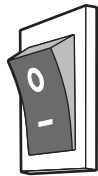


3



i

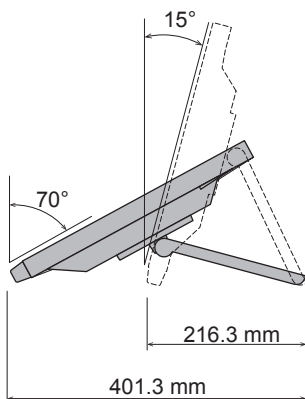
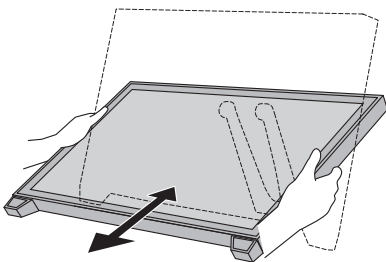
- Factory Preset: On
- Werkseinstellung: Ein
- Réglage de fabrication: marche
- Заводские настройки: On
- 恢复出厂设置: 开启
- 原廠預設: 開



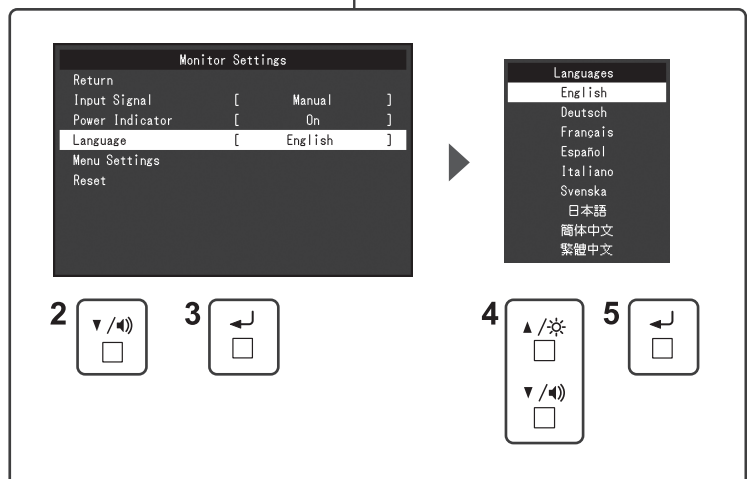
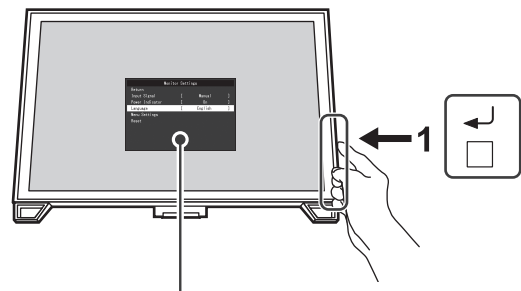
- Recommended Resolution
- Empfohlene Auflösung
- Résolution conseillée
- Рекомендуемое разрешение
- 推荐分辨率
- 建議的解析度



4

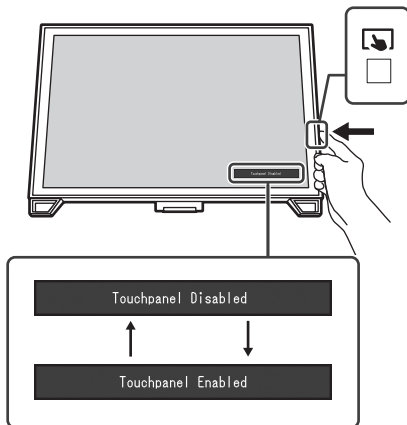
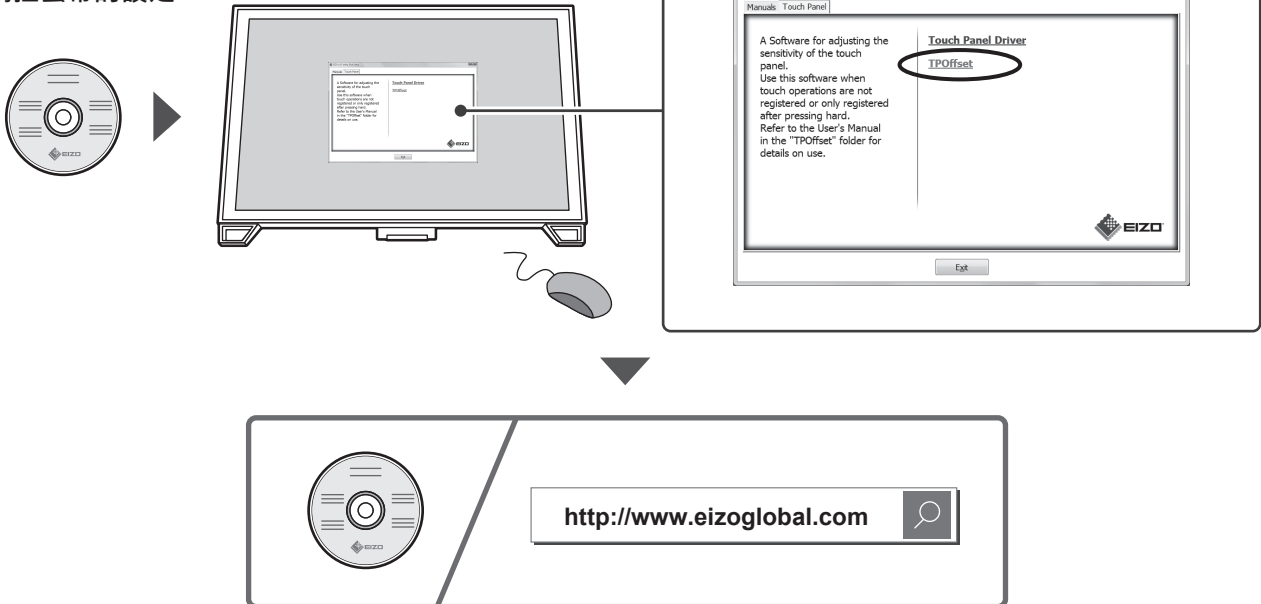


5

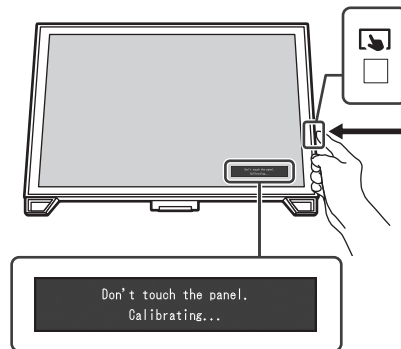


6

- Setup of touch panel
- Einrichtung des Touch-Panels
- Configuration de l'écran tactile
- Настройка сенсорной панели
- 触摸屏的设置
- 觸控螢幕的設定



- You can temporarily disable touch panel operations.
- Die Touch-Panel-Bedienung kann vorübergehend deaktiviert werden.
- Vous pouvez désactiver temporairement les opérations de l'écran tactile.
- Операции сенсорной панели можно временно выключить.
- 可临时禁用触摸屏操作。
- 您可暫時停用觸控螢幕操作。



- Long touch
- Lange Berührung
- Appui prolongé
- Длительное касание
- 长按
- 長按

- The sensitivity level of the touch panel can be calibrated.
- Die Empfindlichkeit des Touch-Panels kann kalibriert werden.
- Le niveau de sensibilité de l'écran tactile peut être calibré.
- Уровень чувствительности сенсорной панели можно откалибровать.
- 可以校准触摸屏的灵敏度。
- 可以校准觸控螢幕的感應等級。

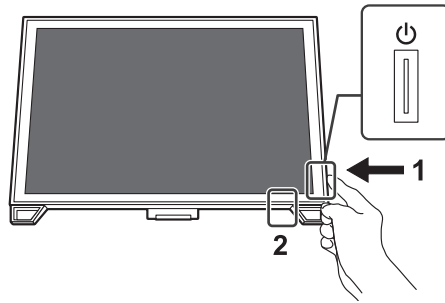



**No-picture
Kein Bild**

**Aucune image
Отсутствует изображение**

**不显示图像
不顯示圖像**

- Power on
- Einschalten
- Mise sous tension
- Включение
- 打开电源
- 電源開啟

- Does not light up
- Leuchtet nicht
- Ne s'allume pas
- Не светится
- 未亮灯
- 未亮燈



- Lights in orange
- Leuchtet Orange
- S'allume en orange
- Светится оранжевым
- 亮起橙色灯
- 亮起橙色燈

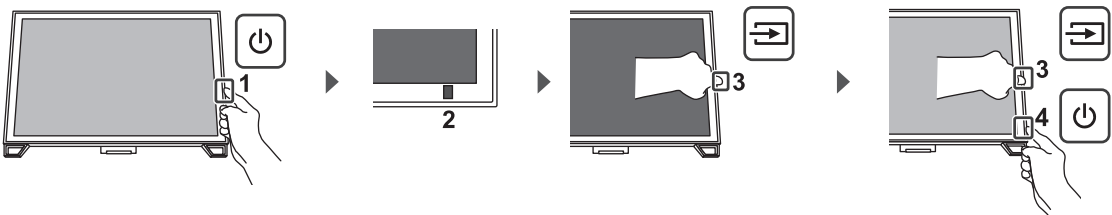
- Check the power supply.
- Stromzufuhr überprüfen.
- Vérifiez l'alimentation.
- Проверьте подачу питания.
- 检查电源。
- 檢查電源。

- Cancel the sleep mode of the computer.
- Schlafmodus des Computers aufheben.
- Annulez le mode de veille de l'ordinateur.
- Отмените режим ожидания на компьютере.
- 取消计算机的睡眠模式。
- 取消電腦的睡眠模式。

- Check the signal cable connection.
- Signalkabelverbindung überprüfen.
- Vérifiez le branchement du câble de signal.
- Проверьте подключение сигнального кабеля.
- 检查信号线的连接。
- 檢查信號線連接。

1

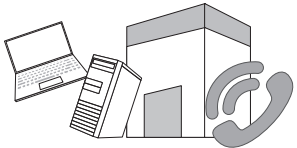
- Change the monitor settings.
- Monitor-Einstellungen ändern.
- Modifiez les réglages du moniteur.
- Измените настройки монитора.
- 更改显示器设置。
- 變更螢幕設定。



2

- Reboot the computer.
- Computer neu starten.
- Redémarrez l'ordinateur.
- Перезагрузите компьютер.
- 重启计算机。
- 重新啟動電腦。

- Turn the main power switch off and on again.
- Hauptnetz-Schalter aus- und wieder einschalten.
- Désactivez puis réactivez le commutateur d'alimentation principal.
- Выключите и снова включите выключатель основного питания.
- 关闭主电源开关，然后打开。
- 關閉主電源開關再重新接通。



- Contact your computer manufacturer or dealer.
- Wenden Sie sich an Ihren Computer-Hersteller oder Fachhändler.
- Contactez le fabricant de l'ordinateur ou votre revendeur.
- Обратитесь к производителю своего компьютера или дилеру.
- 联系计算机制造商或经销商。
- 聯絡電腦製造商或經銷商。

